

شماره ۲۱۸۷۱۷ سری ط

ردیف دفتر ثبت



جمهوری اسلامی ایران
قوة قضائیه - اداره مترجمین رسمی

آرین دخت فولادی مترجم رسمی دادگستری
عضو جامعه مترجمان رسمی ایران شماره پروانه ۹۸۰
آدرس: تهران، خیابان مطهری، سلیمان خاطر، پلاک ۱۲۴
تلفن: ۰۹۱۲۱۸۵۰۸۹۰ - ۸۸۸۶۴۲۸۷ - ۸۸۸۴۳۳۷۷
Aryandokht Fouladi, Official Translator to I.R.I. Judiciary
www.aryanoffice.ir Aryan.office@yahoo.com

Official Translation from Persian

Central Bank of Islamic Republic of Iran

Emblem



No. 91/212697

Date: Nov. 01, 2012

In the name of God

Middle East (Khavarmianeh) Bank (Public Joint Stock)

23 JAN 2016

24235

24235

Seeking help from the Almighty, following the establishment license no 91/184904 dated Oct. 07, 2012 issued by this bank and referring to establishment notice number 91/32S/9825 dated Oct. 22, 2012 issued by Registration General Office for Companies and Non-Commercials Institute of Tehran city, hereby the activity of Middle East Bank is approved within the guidelines of monetary and banking laws and regulations, interest free banking operations law, ratifications by credit and money council, circulations and instructions of central bank and other relevant regulations.

Assisting with the spirit of competition and transparency in the banking industry, prompting savings and investments with due respect to depositors rights and privileges, also promoting an environment receptive to growth and economic developments with due respect to relevant rules, regulations, and laws are of the most important expectations from management and employees of your bank.

We ask the Almighty success of your bank in advancing the economic goals of our country and serving the Holy System of Islamic Republic of Iran

Mahmoud Bahmani, Governor of Central bank of Islamic Republic of Iran (Signed and sealed)

True translation certified. 18.01.2016



۹



بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران

شماره: ۹۱/۲۱۲۶۹۷

تاریخ: ۱۳۹۱/۰۸/۱۱

۱۳۹۱/۰۸/۱۱

ربطی

بانک خاورمیانه (سهامی عام)

با استعانت از درگاه پروردگار قادر و توانا، پیرو مجوز تاسیس شماره ۹۱/۱۸۴۹۰۴ مورخ ۱۳۹۱/۰۷/۱۶ این بانک و با اشاره به آگهی تاسیس شماره ۹۸۲۵/ت/۳۲ مورخ ۹۱/۰۸/۰۱ مورخ ۱۳۹۱/۰۸/۰۱ صادره از اداره کل ثبت شرکت‌ها و موسسات غیرتجاری شهر تهران، بدین وسیله با فعالیت آن بانک در چارچوب قانون پولی و بانکی کشور، قانون عملیات بانکی بدون ربا، مصوبات شورای پول و اعتبار، بخشنامه‌ها و دستورالعمل‌های بانک مرکزی و سایر مقررات ذی‌ربط موافقت به عمل می‌آید.

کمک به ایجاد فضای رقابتی سالم، تشویق پس‌انداز و سرمایه‌گذاری، حفظ حقوق سپرده‌گذاران، ایجاد زمینه رشد و توسعه اقتصادی و رعایت ضوابط و مقررات ذی‌ربط از اهم مواردی است که انتظار می‌رود توسط مدیران و کارکنان محترم آن بانک مورد توجه قرار گیرد.

توفیق آن بانک را در پیشبرد اهداف اقتصادی کشور و خدمت به نظام مقدس جمهوری اسلامی ایران از درگاه احدیت خواستارم. /۱۳۵۵۲۶۹

رئیس کل بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران

محمود بهمنی